Toimetus ja talitus
Jõhvis
Turuplats Nr. 1.
Kõnetraat nr. 4.
Toimetaja kõnetunnid kella 11—1.
Talitus avatud 9—6.

Kuulutuste hinnad:
1 veeru millimeeter kuulutusküljel 3 snt. eesküljel 10 senti, tekstis 12 senti.

Ilmub 3 korda nädalas.

Üksiku numbri hind 5 senti.

ALUTAGUSE ELU

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja.

Tellimisehind postiga 3 korda nädalas.
Kuu 60 senti, 3 kuud 175 snt., 6 kuud 340 snt., 12 kuud 6 kr. 75 senti.
Üks kord nädalas iga laupäev.
Kuu 20 s., 3 kuud 60 s., 6 kuud 120 s., 12 k. 240 s.
Tellimisi võtavad vastu kõik postkontorid ja postiagentuurid.

Nr. 139. (187). Jõhwis, laupäewal, 5. detsembril 1931. a. II. aastakäik

Teadaanne.

Jõhvi jahuveski Jõhvi asunduses
Jahwatatakse igasugust **lihtjahu.**
Kõige uuemat tüüpi nisuvaltsidega walmistatakse: **nisu sõredat, pehmet** ja **rukki-püüli,** jahu, kruupe, tangu j. n. e. Püüli tegemine ettetellimisel.
Kõige austusega OMANIKUD.

Oma lugupeetud kommodore ja asutajat
Nikolai van der Belleni't
leinab **Narva Jahtklubi.**

„Ingeri president" piiril tapetud.

Eesti-Ingeri kodukaitse- ja rahwategelane Leander Reijo Kullakülа kohal piiril surmatud.—Tundmata mõrtsukad toimetasid tapetu laiba üle piiri Nõukogude Wenemaale.

Kuulujutud poliitilisest mõrtsukatööst ja GPU agentidest.

1. detsembril kella 7—8 wahel õhtul tapeti Eesti-Ingeris Kullakülа kohal Eesti-Wene piiril Ingeri rahwajuht ja kaitseliidu Waiwara malewkonna Ingeri rühma pealik Leander Reijo, 28 a. wana. Mõrtsukatöö on leidnud aset Reijo talust, mis asub Kullakülas, 4½ kilomeetrit Narwa poole ja umbes 40 meetrit Eesti-Wene piirist Eesti territooriumil. Roima awastas postil wiibiw Eesti piiriwalwur teisipäewal kella 8 paiku õhtul. Piiriwalwur teidis traataia lähedusest nagaanfüsteemilise rewolwri ja werejälgi. Sündmusest teatas piiriwalwur oma ülemusele. Weel samal ööl sõitsid sündmuse kohale Narwast piiriwalwe- ja politseiwõimud.

Seni on selgunud, et L. Reijo on tapetud terariistaga, kuna mõrtsukateks on olnud, nagu weretöö kohal jälgedest näha, wähemalt kaks meest, kes on kõrwaldanud ka tapetu laiba. Mis põhjusel ja kelle poolt tapeti L. Reijo, on seni selgumata.

*

L. Reijo tapmise kohta Eesti-Wene piiril kuuleme lähemalt järgmist:

Pühapäew l wiibis L. Reijo Waiwara malewkonna aastapäewa-pidustustel, mis peeti Waiwara rahwamajas. Ingeri rühma poolt ta ütles terwituri waiwaralaste'e. L. Reijole anti üle aastapäewa-attusel Narwa malewa pealiku major J. Lepa poolt ka 3 järgu walgeriist hoolsuse eest. Waiwarast lahkus Reijo esmaspäewal koos major J. Lepaga sõites autoga Narwa. Esmaspäewa õhtul ta jõudis koju Kullakülasse. Teisipäewal, 1. detsembril, L. Reijo sõitis isiklikeks asjatoimetusteks Narwa, kus wiibis kella 4-ni peale lõunat, ja jäi sellest ajast peale jäljetult kadunuks. Nii kalduti kohe arwamisele, et mõrtsukatöö jäljed Eesti-Wene piiril on seoses Ingeri rahwajuhi salapärase kadumisega.

L. Reijo sattumine piiri lähedusse on seletataw sellega, et Kullakülа-Narwa tee asetseb Kullakülа juures üsna piiri lähedal ja wiib paiguti waewalt paari-kolme meetri kauguselt traataiast mööda. L. Reijo koju-mineku ajal oli juba pime, ja jõudes kõrwalisse kohta, talle tungiti nähtawasti waritsejate poolt kallale. Nagu näha werejälgedest roimatöö kohal, L. Reijo on kaitsnud ennast wiimse hingetõmbuseni. Et laskeriista tarwitamine oleks äratanud Eesti piiriwalwuri tähelepanu, siis tapmisel on kasutatud terariista. Weretöö kohalt leitud nagaan-süsteemiline rewolwer, nagu nüüd on selgunud, ei kuulunud L. Reijole. Surmaheitluses Reijoga oli üks tundmatuist laskeriista nähtawasti pillanud maha ja selle sinna unustanud. Tapjad on kõrwaldanud ka Reijo laiba — kas üle piiri Nõuk.-Wenesse või mujale, pole teada.

Ingeri rahwajuhi tapmise põhjuste kohta liiguwad mitmesugused kuuldused. Usutakse, et Reijo, kes oli tuntud kohapeal Ingeri omakultuuri ja kodukaitse energilise tegelasena, on kõrwaldatud poliitilistel põhjustel. Kaldutakse ka oletustele, et mõrtsukatöö wiidi läbi kohaliku GPU ametnike juhtimisel mõne paolt äraostetud käsilaste poolt. Asja kohta pole seni selgunud midagi lähemalt ja wäheusutaw on, et jubeda weretöö ülesiaasjad kunagi selguwadki.

*

Leander Reijo on sündinud Eesti-Ingeris. Algharidusе saanud kohalikus 6-klassilises algkoolis ja selle lõpetades eneseharimist täiendanud Soomes, rahwakoolis. Ta on abielus ja kahe alaealise lapse isa, kellest poeg on 2-aastane ja tütar 10-kuune. L. Reijol on Kullakülas wäike talukoht.

Ingeri rahwusliku liikumise etteotsa ka asus juba aastate eest. Olles Ingeri kaitseliidu rühma pealik ja kohalikes haridusлikes organisatsioones juhtiwal kohal, ta oma energilise tegewusega Ingeri omakultuuri edendamise kaudu wõitnud Ingeri rahwa täielise poolehoiu. L. Reijot tunti kohapeal „Ingeri presidendi" nime all. Wäsimata töömehe, kõigist armastatud rahwajuhi kaotamine on ingerlastele eriti waluaks hoobiks.

„Kuningas külm" katkestas sõjategevuse.

Mandshunria konfliktis otsustaw samm paremusele.

Jaapani vägede edasiliikumine pandi seisma.

„Daily Telegraph" märgib, et pühapäewast alates on Mandshuuria konfliktis tulnud otsustaw murrang paremusele. Alles laupäewal andis Jaapani armee komandör Mukdenis oma wägedele käsu walmistuda uue löögi audmise wastu Tschingtschoule, sellele wiimasele tähtsale punktile Mandshuurias, mis weel jäänud hiinlaste kätte.

Jaapani wägede saatmine Mukden-Pekingi raudteeliinil oli juba hoos, kui korraga tuli täielik pööre. Jaapani armee ülemjuhataja kindral Honjo andis ootamatult käsu wägede edasiliikumise panna seisma. Üheks põhjuseks, mis sundis kindralit oma seniseid plaane muutma, oli Mandshuurias alanud k ü l m.

3 milj. eest weksleid protesti.

Jõhwi alewiwalitsus ei suutnud korraldada oma wõlawahekorda ehitusettewõtjaga,

Wõlakoorem üle jõu.

4. detsembril protestiti Jõhwi notari A. Kesküla juures Jõhwi alewiwalitsuse poolt ehitusettewõtjale Aleksander Allasele wälja antud 6 wekslit, igaüks 5000 krooni, kokku 30 000 krooni wäärtuses. Alewiwalitsus tegi oma poolt kõik, et wõlawahekorda ehitusettewõtjaga, mis tekkis algkoolimaja ehituse läbi, korraldada, kuid see ei läinud tal korda ja wekslid läksid reedel kell 3 päewal protesti.

*

Asja kohta kuuleme lähemalt järgmist:

Jõhwi alewiwalitsus andis wälja 1. juunil k. a. alewi algkoolimaja ehitamise läbi tekkinud wõla kindlustuseks ehitusettewõtjale A. Allasele 6 wekslit à 5000 krooni, tähtajaga 6 kuud. Wekslid andis A. Allas Tartu majaomanike panka inkassole. 1. detsembril, millal saabus wekslite tähtpäew, alewiwalitsus asus wõlawahekorda ettewõtjaga korraldama. Wiimane nõudis, et alewiwalitsus tasuks 5000 kr. wõlast ja maksaks ülejäänud wekslite prolongeerimise kulud—1500 kr. Et alewikassas ei olnud niipalju raha ja ettewõtja ei taganenud oma nõudmisest, siis ei jäänud alewiwalitsusel muud üle, kui lasta wekslid protesti.

Nagu kuuleme, alewiwalitsusel pole praegu mingeid wäljawaateid wekslite wäljaostmiseks. Kuidas asi l. heneb, on praegu täiesti selgumata.

lisaku põllundusepäev läheneb.

Talusaaduste turustamine ja kriisi küsimusi harutusele.

Detsembri-kesine pühapäew on Jõesuu kujunenud põllundusepäewaks kohaliku põllumeesteseltsi korralduse juba pikemat aega. Tänawu peetakse põllumajanduse-päewa 13. detsembril kell 1 p. kohalikus seltsimajas, seega — ühtesattunult põllutööloja walimistega, mille tõttu mõlemale poole elawat osawõttu loodetakse.

Päewa kawa on mitmeti huwitaw, sisaldades talusaaduste turustamise, kriisiraskuste wõitmise ja muid põlewamaid päewaküsimusi. Kõnelewad agronoomid G. Woitka, A. Takjas, E. Timusk ja H. Steinhaus. Arwult eelolew põllundusepäew on kolmas. Tänawu päewa kawas on weel suwiste liipsiwõistluste ja noortepäewa auhindade wäljajagamine.

Õhtul seltsi liikmete ja külaliste kooswiibimine, mis endiste kogemuste najal tõotab tulla meeleolurikas.

Õuelt wiidi pesu.

Öösl wastu 3. detsembrit warastati Pada wallas Wana-Sonda asunduses elutsewatelt August Odrakse ja Jakob Õuna õuelt sinna kuiwama pandud pesu. Odrakse kahju on 70 krooni ja Õunal 25 krooni.

Kas teil on teada, et parim kingakreem ja veesaapamääre on
„Star"
Müügil suurel ja väiksel arvul.
H. VILLERS, Jõhvis.
Turuplats nr. 7, telefon 40.

Teater.

„Ilusaim naistest" prl. A. Ulmiga.

Täna, laupäewal, Narwa teatris esimest korda rahwaetendusena „Kaitsetu naine".

Homme, pühapäewal, kell 4 päewal „Poliitika" ja õhtul operett „Ilusaim naistest". Alice osas — prl. A. Ulm.

Lasteetendusele,

mille korraldab Narwa Naisselts homme, pühapäewal, kell 11 homm. k.-s. „Wõitleja" ruumes, juhime tähelepanu. Selleks lasteetenduseks mängitakse lõbusat 4-waatuselist lastenäidendit „Rõõmus pilt", ja kuna lasteetendusi seni käesolewal hügisel weel pole olnud, siis peaks mudikaspublik seda juhust ekawalt kasutama.

Narwa „Ilmarise" teateid.

Homme, pühapäewal, kell 11 homm. A. Taari „Emake maamuld" 3 waat. Samal päewal kell 4 esimest korda J. Metua 4-waat. naljamäng „Miljonitõbi". Kell 9 õhtul ammuodatud 3. walsside-õhtu.

*

Peo Jõhwi gümnaasiumi toetuseks

homme, pühap., korraldab Jõhwi ühisgümn. wilistlaskogu sama kooli ruumes. Peo sisetulek läheb kooli ülewalpidajale seltsile. Kawa õige mitmekesine ja huwitaw: koorilaule, deklamatsioone ja näidend, „Simo Hurt". Tantsuks mängib 1. diwiisi orkester Narwast.

Lõpulik väljamüük
Valmis kleidid, pudu- ja riidekaubad. **alandatud hindadega 10—30 protsenti**
JÕHVIS, kaubamaja Nr. 6
„Union" jalanõude kauplus.

Plahvatuse-õnnetus Kohtlas.

(Meie eriteade).

Kohtla st, 4. skp. Eile sai surma Kohtla Inglise õlikiwitööstuse wabrikus sama wabriku meister Karl Wilienthal, 36 a. Bensiinipaagi toru lahtisulatamisel tekkis plahwatus, mis surmas meistri.

Skaudid pühitsewad emadepäewa.

Tänawu pühitsetakse üldist skautide emade-päewa 6. detsembril. Narwa skautide malewa seda päewa otsustas pühitseda järgmise kawa järgi: kell 10 homm. — kirikusse minek ühes emadega (jumalateenistus peetakse Peetri kirikus), kell 4 p. l. — aktus end. gaidide kodus, Suures tänawas, millest wõtawad osa skaudid, hundipojad ühes emadega ja gaidid ning külalised; kell 7 õhtul samas omawaheline kooswiibimine.

Noorkotkad pühitsesid aastapäewa.

Neljapäewa õhtul kell 7 oli Narwa 3. eesti algkoolis noorkotkaste organisatsiooni esimese aastapäewa puhul pidulik aktus, millest wõttis osa 60 noorkotkast ja palju lastewanemaid. Aktusekõnega esines gümn. insp. W. Neggo, kes selgitas noorkotkluse põhimõtteid ja sihte. Aastapäewa puhul terwitasid Narwa noorkotkaste malewat noorkotkaste malewa pealik K. Maasik, Narwa malewa pealik J. Lepp, skautide malewa poolt O. Hindus j. t. Aktuse lõppedes demonstreeriti noorkotkaste peastaabi poolt saadetud filmi.

Hiljem wõeti wastu noorkotkaste malewasse uusi liikmeid ja waliti wanemate esindajaid noorkotkaste malewa nõukogusse.

Kontsert Narwa Wabadusepuiesteel

pühapäewal, 6. skp., jääb ära, kuna 1. diwiisi orkester sel päewal on ärasõidus 4. pataljoni aastapäewa puhul Jõhwis.

Teistest ette jõudnud
oma tasku- ja käekellade hääduse ja hindade mõõdukusega on
Kellavabrik
Helvetia

Kiriklikke teateid.

Narwa ap.-õigeusu eesti Nikolai kirikus

on homme, pühapäewal, kiriku nimepäew, mispuhul teenib mitropoliit Aleksander. Jumalateenistused algawad: laup., 5. detsembril, kell 6 õhtul pidulik õhtuteenistus, pärast õhtuteenistust tänupalwe mitropoliit Aleksandri ametisseastumise 11. aastap. puhul; 6. detsembril kell 9 hom. piht ja wäike weepühitsemine, kell 10 liturgia. Laululehed ühes mitropoliidiga teeniwad Wirumaa praost ja 3 preestrit.

Laste piiblitund

on homme, pühapäewal, kell 11 homm. Narwas, Tallinna maant. nr. 8, Otsa majas.

Tarwitas aresti alla pandud kraami.

Sompa küla August Plistkin oli August Trankmanni poolt aresti alla pandud heinad, kaerad, rukkid ära tarwitanud. Samuti oli ta aresti alla pandud sea tapnud. Selles süüasjas Jõhwi rahukohtunik karistas A. Plistkini 1-kuulise arestiga.

Pühad koolides.

Õppetöö lõpeb 19. detsembril.

Jõulupühade puhul lõp.b õppetöö kõigis kooles laupäewal, 19. detsembril. Uuesti algab õppetöö pärast kolmekuningapäewa — 7. jaanuaril.

Waestele odawat „päikest".

Narwa linnawalitsuse korraldusel on emade- ja laste-nõuandepunkti juures wõimaldatud ra oimine kõrgustikupäikesega, mida waesemad linna elanikud wõiwad kasutada 50 s, korra eest.

Moskwa ja kriis.

Venemaa välispoliitika ummikus.

Juba pikemat aega jälgitakse Kremlis suure maailmamajanduse-kriisi ülesküid arenemisastmeid niiskel ja naerupilgul. Kui käesolewa aasta kewadel rahwuswahelise majanduslikku ja rahandustiku seisukorra ägeda terawnemise esimesed tundemärgid nähtawale tulid, rõõkas Moskwas togu rindel juubeldamine ja lootuserõõm. Eriti kominternt ringkonnis, kelle peaülesanne seisab ju maailma rewolutsioneerimises, puhkes erakordne attiiwsus. Kogu Nõuk. Wene ajakirjandus tõttas taewani kiites tuulutama maailma-rewolutsiooni lähenemist, ennustas kapitalismi paratamatut kokkuwarisemist ja ülistas Nõuk. Wenemaad ainukese õnnesaarena kapitalistiku maailma rahandusetormisel merel. Seejuures sootu kainemalt hinnati seisukorda aga politbüroos, kuna seal lahtisi silmi tunnistati, et ulatuslik rahanduskriis wõib tuua Wenemaalegi üsna ebameeldiwaid tulemusi kaasa. Need Nõukogude walitsuse mured kaswasid sedamööda, kuidas maailmaturul toorainete hinnad langesid ja wälismaa wekslite tottuwool Wenemaale iitka kasinamaks muutus. Sest peab pidama meeles, et enamiitku wiie-aasta-plaani, mille teostumisest ripub ära stalinismi edasine saatus, ei teostata mitte wene rahaga, waid just wihatud kapitalistiliku maailma abiga. Wenemaa omalt poolt annab ainult inimesmaterjali ja see pole Nõukogude paradiisis mitte kõige kallim, waid odawaim ja wäärtusetuim riigikapital.

Nii on neil maailmamajanduse raskeil päewil bolschewismi süda korra täis taewalist rõomu, korra jälle surmani rõhutud. See lahtheli tuleb wäga selgelt nähtawale kommunistliku internatsionaali ja wene walitsuse wastuoludes. Kominternis, kus praegu Manuilskil ja Radekil üteida kaalu on sõna, puhuwad täiel määral tormi ja rewolutsiooni tuuled. Seal ollatse arwamisel, et üldise majanduskriisi läbi on saabunud soodus „rewolutsiooni konjunktuur", mis, matstu mis matjab, tuleb tajutada ara, kuna muidu wõiwat kergesti juhtuda, et kohane silmapilk lastatse minna mööda. Kominterni juhatus, mille ümber grupeeruwad ta radikaalse wastasrinna arwukad ollused, teeb tõik, et oma seisutohta matsma panna, ja käib peale, et tõik jõud maailma rewolutsioneerimise sihis liikuma pandaks. Soowitatse tihutustööd wastsmati wõimaluste intensiiwsemaks tõstu, kusjuures muidugi eestatt Satsamaale ja teistele Kesk-Euroopa riitidele mõeldatse. Koostöö Prantsusmaa ja Satsamaa wahel, mis wiits kriisipinewuse lahenemisele, komintern kergesti arusaadawalt põhjusil tõlgitseb oma plaanide läbikriipsutamisena. Selge küllalt peab olema selle grupi enamlaste juhtide tee: nad ei taha lasta Euroopot jõuda ei majanduslikku ega ka poliitilise rahuni ja maailmamajanduse-kriisi igasugust terawnemist nad terwitawad suure rahuldustundega.

Teises sihis liiguwad politbüroo strateegilised plaanid ja — nagu näib — ka itka weel tõikwõimsa dittaatori Stalini omad, kes seni piirdub wastuolude silumisega wõimalust mööda, ametlikult kummalegi kawastusele poolehoidu jagamata. Kindel on ainult niipalju, et Stalin ja wene walitsus ei mõtlegi wälisekspermentide heaks wiie-aasta-plaani weel enam hädaohtu saata, kuhu ta niigi maailmamajanduse-kriisi tõttu on juba sattunud. Seepärast Moskwa eeskätt huwitab praeguse maailma rahanduse-diktaatoriga, s. o. Prantsusmaaga, heale jalale jõuda. Wene-Prantsuse läbirääkimised mittekallaletungi lepingu asjas on teatawasti esialgu prantsuse tagatisenõudmiste tõttu surnud punktile jõudnud ja ühes sellega on loomulikult kõwasti kahanenud Moskwa lootused prantsuse krediidi saamiseks. Kuid dumpingu-politika kokkuwarisemine ja jõupingutused wiie-aasta-plaani iga hinna eest teostada on wiinud Nõuk. Wene rahanduse täielisemi laostumiseni, waremeteni. Wenemaa teeb meeleheitlikke pingutusi, et oma maksuwõime paistet säilitada. Niisuguste asjaolude juures on selge, et wene wälispoliitika praegu enam kui kunagi waremalt on sihitud koostöö otsimisele Prantsusmaaga. Ainult sedamoodi ta näeb weel leiduwat wõimalust alatud plaanmajandust jatkata.

Mitte wähema tähtsuse ja tähendusega wõiwad olla käesolewal silmapilgul Nõuk. Wenemaale ka poliitilist laadi asjaolude seisu tujunemine. Inglise tööerakonna Moskwale heatahtlikult suhtunud walitsuse kokkulangemise ja wanameelsete wägewa wõiduga on tujunenud sootuit uus maailmapoliitiline seisund. Kõik see kokku on tinginud omakorda, et wene wälispoliitika ei ole ainult wastuollu sattunud kominterniga, waid on üldse jõudnud wälja üsna hädaohtlikusse ummitusse, kust nüüd kramplikult otsitakse wäljapääju.

Maailmamajanduse-kriis, mis teoreetiliselt enamlaste juhtidele õnnejuhiumit tähendab, osutub tegelikult aga nelle üsna küsitawa wäärtusega „kingituseks". Nõukogude „paradiis" tunneb end selleşt kriisist paju rohkemal määral tabatud olewat kui nii monigi kapitalistlikest riikidest, kes on jäänud seni kommunismi „õnnistuseşt" puutumata.



Wiis nägusat neidu Pariisist,
kes end ehtinud omapäraste kadrikostüümidega.

Autodekuningas H. Ford kriisist.

Praegune kriis toob wähem kahju, kui seda oleks toonud kujuteldud heaolu, milles elasime kriisi tulekuni.

Ajakiri „The American Automobil" toob jutuajamise Henry Fordiga maailma-majanduse kriisi kohta. Fordi waated on üsna omapärased:

— Üldiselt, tähendas autodekuningas, kriis on kasulik nähe, kuna ta sünnitab wähem kahju, kui seda oleks toonud kujuteldud heaolu, milles elasime kuni kriisi tulekuni. Arwan, et üleelatawad asjaolud ei wii massilise tootmise piiramisele, waid selle laienemisele. Töö-jõud, toormaterjal, tarwidus — kõik need tegurid on olemas, ja kui kõrwaldatakse mõningad ebaõigeist majanduslikest momendest ja muudetakse wananenud rahandusepoliitika meetodid, siis need neli töõstuse õitsengu põhiosist uuesti pöörduwad tagasi oma loomulike ülesannete juure.

Fordi arwates tuleb arwestada kaupade ülеproduktsiooni juures teatud kasuga, kuna see üleproduktsioon awastab uusi wõimalusi turustamiseks, uued awarad wäljawaateb.

Wastuseks lõpuküsimusele Fordi autotööstuse tulewikukawatsuste kohta Ford wastas lühidalt: — Ford Motor Company nagu alati on ametis automobiili täiendamisega.

Eesti kodakondsusesse

on wõetud kohtu- ja siseministri otsusega: Iwan Waleriani p. Eichholts, elukoht Narwas, linawabrikus; Nikolai Georgi p. Tsewatajew, elukoht Narwas, Wabaduse tän. nr. 29; Aleksander Hansu p. Welbaum ja tema tütar Ellen Welbaum, elukoht Narwas, Uusliin nr. 108.

Narwa ja terve Alutagune loeb ainult „Põhja Eestit".

Awage soojad südamed abiootajaile!

Puudustkannatawate laste toetamise asi liigub.—Esmaspäewal awatakse Narwas 3 toitluspunkti.—Lõunatoitu ja riidewarustust ligi 500 lapsele.

Seltskond appi hädalistele!

Neljapäewal informeeris Narwa Lasteabi Komitee esimees J. Metsatalu kohalike ajalehtede esindajaid puudustkannatawate laste abistamiseks tehtud korralduste üle, seletades asja kohta järgmist:

„Haridus- ja sotsiaalministeeriumi ettekirjutuse kohaselt on moodustatud kokkuleppe alusel Narwa linnawalitsuse ja Narwa lastekaitse-ühingu esindajaist puudustkannatawatele lastele abiandmise komitee: „Narwa Lasteabi Komitee". Komiteest wõtawad osa komitee moodustajad, Narwa linnawalitsus 3 ja Narwa lastekaitse-ühing 2 esindaja kaudu. Komitee tegewusest wõtawad osa kaasaitajatena Narwa Naisselts, Naiskodukaitse ja Eesti Punase Risti Narwa komitee, igaüks 2 esindaja kaudu.

Komitee juhatusse kuuluwad: linnanõunik J. Metsatalu—komitee juhataja, naiskodukaitse poolt pr. Uuk — komitee juhataja abi, lastekaitse-ühingu poolt pr. Luts—sekretär, ja prl. Sauenberg — abi.

Komitee korralduseł alustawad tegewust esmaspäewal, 7. nov., 3 toitluspunkti: Tallinna mnt, end 6. eesti algkooli ruumides, Jaanilinnas, tuletõrjedepoos ja Kreenholmis, rahwamajas.

Igas toitluspunktis on wastutajaks korraldajaks üks komitee liikmeid: Tallinna maant — pr. Knude, Jaanilinnas — pr. Luts ja Kreenholmis — pr. Raudsepp. Toitluspunktidesse on wõetud toidukeetjaiks 8 naist ja riiete walmistamiseks puudustkannatawatele lastele wäljajagamiseks 15 naist. Kõik naised on wõetud tööle Narwa tööbörsi kaudu.

Haridus- ja sotsiaalministeeriumi poolt on Narwa Lasteabi Komiteele määratud 8000 krooni; selle summaga on wõimalik anda sooja toitu kuni 1. maini 1932. a. 500 lapsele. Toitluspunktides walmistatakse iga päew sooja toitu, mis ei tohi minna maksma rohkem kui 10 senti lapse pealt. Esialgu antakse kolmes toitluspunktis kokku sooja toitu 300 lapsele. Laste nimekirja täendatakse kuni ettenähtud arwuni — 500-ni. Kontrolli abisoowijate laste üle teostab linnahoolekandeosakond ja tööbörs.

Walitsuse poolt on määratud Narwa Lasteabi Komiteele riigi rukkitaga raradest 16.000 kilo rukist leiwa walmistamiseks lõunade juure—200 grammi lapse peale, —ja 22 000 kilo rukist leiwa või leiwajahu wälja jagamiseks kuiwi toiduaineid saajatele lastele, noortele ja nõrgajõulistele töötuile—400 grammi isiku peale. Lastele, kes ei saa käia toitluspunktides söömas, antakse kuiwi toiduaineid wastawatest kauplustest.

Asjaajamise ja kasutada antud summade tarwitamise kohta esitatakse haridus- ja sotsiaalministeeriumile aruanded wastawate, ministeeriumi poolt wälja töötatud juhtnööride kohaselt.

Peale toitmise korraldatakse puudustkannatawate lastele toetust ka riidewarustuse andmise näol. Selleks on korraldatud wastaw riiete walmistamise punkt.

Narwas hakatakse eelmise aasta eeskujul jagama kehwemaile lastele lõunatoitu ja riidewarustust. On wõimalik riiklikest summadest abi anda umbes 500 lapsele wiie kuu jooksul. Abiwajajaidjaga on kaugelt rohkem. Et riik praegu raskeid aegu üle elab, on loomulik, et seltskond oma tuge heale asjale pakub.

Kohusetundest itgimese hädade ja armastusest särawasilmaliste laste wastu on lastele abiandmiseks teotsema hakatud pea kõigis linnades. Ka Narwas on ilusat eestuju näidanud ja jõudumööda ohwreid kanda lubanud eesjoones riigi- ja omawalitsuseteenijad (politsei, linnateenijad ühes linnawalitsuse liikmetega, õpetajaskond j. t.), kes annetawad laste heaks osa oma igakuulisest palgast. Samuti kawatsewad ariringkonnad, ettewõtjad, majaomanikud ja teised, kellel olemas iseseisew sissetulek, head asja toetada suuremal wiisil. Ja see on ka täiesti loomulik.

Narwa lastele abiandmiseks on loodud kohapealne korraldus — Narwa Lasteabi Komitee, mida juhiwad Narwa linnawalitsuse, Narwa lastekaitse-ühingu, Eesti Punase Risti Narwa komitee, Naiskodukaitse Narwa jaoskonna ja Narwa Naisseltsi esindajad. Kogu see riiklik-seltskondlik abiandmine jünnib kindla kawa ja kontrolli all ning allub aruande korras keskwalitsusele.

Esmaspäewal, 7. detsembril, awatakse toitluspunktid: Tallinna maant. nr. 30, end. 6. eesti algkooli majas, Jaanilinnas — endises tuletõrje depoos ja Kreenholmi rahwamajas. Riidewarustuse punktits jääb Tallinna maant nr. 30.

Kaastodanikud! Annetada wõite kõike, mis hädalistele waja: riideid, jalanõusid ja igasugust kehatatet ning tarbeasju, toiduaineid, puid, raha jne. Komiteel on wõimalus parandada ja puhastada kantud esemeid, nii et iga annetis wõetatse wastu juurimatänuga. Warustus tuleb ära anda Tallinna maant. nr. 30, kuna raha wastuwõtukohaks on linna kassa, kus peetakse selleks eriarwe.

Awage, kaaskodanikud, omad soojad südamed ja aidake nõrgemaid ning wäetimaid!

Ärgem jäägem külmaks meie mudilaste puhtajõudamistele palweile!

Tänuks teie ligimesarmastusele on särawa-silmaliste laste röömuhõige, et neilgi on soe ja neilgi on leiba nüüd, külmil, karedail talwekuudel!

Ja kes meist ei tahaks küll seda tänu ära teenida ja seda röömuhõiget kuulda?!

Kaitske lapsi! Hoolitsege wäetite eest! Awage soojad südamed abiootajaile!

Narwa linnawalitsus,
Narwa lastekaitseühing,
E. Punase Risti Narwa komitee,
Naiskodutaitse Narwa jaoskond,
Narwa Naisseits.

Narwas,
1. detsembril 1931. a.

Mure liigub ringi...

Narwa Lasteabi Komitee üleskutse kõigile kodanikele.

Pakane näitab juba oma nägu. Karedam aastaaeg on ukse ees. Kus kaitse nõrk, sinna tungib ta sisse ja teeb oma häwitustöö.

Mure liigub ringi meie keskel raskemal kujul kui kunagi warem. Rõõm walitseb waid ütsikuis perekondades, kellele saatus õnnelikum olnud. Soe tuba ja toit. külluses laual on waid ütsikuil. See-wastu aga: kuipalju häda ja äärmist wiletsust ei leidu meie ümber! Kuipalju wäeteid lapsi ei siruta iga päew oma isale-emale wärisewaid käsi leiwapalukese palwel! Kuipalju ei ole nende wäetite seas neid, kellel üldse ei kellegi poole pöörduda pole!

Külmon! Kõht on tühi! — need hädahüüded kostawad kõledamalt kui südatalwised tuuleiilid. Mida wastab aga pisarsilmil paluwale lapsukesele ta isa, ema või hooldaja, kui neil endil jõud puudub rahuldada lapse ärdaid palweid?!

*

Siin on juhuslikul tööl käiw leşt isa jätnud koju kolm alaealist last — leiba ootama... Saab ta tööd? Toob ta leiba? Toob ta mõne puuhalu, et pliidi alla tuletõket teha ja sealt sooja saada?

Siin on haige leşknaine nelja lapsega, kelleşt üks weel emarinda otsib. Ei arstirohtu, ei puuhalgu, ei leiwaraasukeşt majas!

Siin otsib isa ja ema asjatult juba kuudewiisi tööd ja ei leia seda kuskt, et toita oma mitmepealist perekonda.

Siin käib ainsam perekonnatoitja — tütar — wabrikus tööl, teenib paarkümmend krooni kuus. Kodus aga on woodis lamamas halwatud ema ja neli wäikest wenda-õde, kes kõik loodawad waid tema peale.

Siin on 75-aastane eidike, kelle toita ja kaswatada on kaks isata-emata waeslast.

Kaaskodanikud! Kas tarwitseb teile weel näiteid tuua?! Neid on tuhandeid. Wist mitte, sest teie tunnete ise meie elu warjukülgi, teie, kui otsite, leiate ise need wiletsuse-urkad ülesse.

Raske on wõõralt armuandi paluda, raske tunne on kerjata! Tummalt ja tõsiselt wõitleb hädasolija armuta ja kurja saatusega — kuni ükskord jõud raugeb...

Kas tohime aga meie, kaaskodanikud, kellel oma leiwapaluke olemas, lubada, et meie puhtahingelised lapsed peaksid häwima ja hukkuma selles eluwõitluses?! Kas tohime külmaks pealtwaatajaks ja kurdiks jääda laste nuttu kuuldes?!

Ei! Peame tööd leidma wanule, peame ühiselt appi tulema eriti noortele, rahwa kaswawale põlwele, rahwa tulewikule! Igaüks jõukohaselt ja oma südame hääle tutsel.

*

Wenelased ühise nimekirjaga riigikogu walimistele.

Wene rahwuslik liit on alustanud energilist tihutustööd Narwas ja Narwatagustes külades, kus wenelasi elab õige rohkelt, 4. riigikogu walimisteks. Miitingumehed käiwad külast külasse ja teewad selgitustööd selleks, et eelolewatele riigikogu walimistele wenelased lähetsid ühise nimekirjaga. Killunemise tõttu möödunud riigikogu walimistel on asi läinud niikaugele, et suur osa wenelastest-walijatest on annud hääle eesti erakondadele. Sedawiisi lahku minnes wenelased saanudki praegusesse riigikogusse ainult 2 esindajat.

Naelsterling langeb edasi.

Tallinna saabunud teadetel Londonist inglise nael on langenud 12,25 kroonile 18,15 krooni wastu kullapariteedilt loobudes. Seega naelsterling on langenud ümmarguselt 6 krooni.

Inglise naela tendents on nõrk ja langemine wõib weel kesta. Kui madalale nael langeb, on raske ennustada. Londoni arwates oleneb see täiel määral rahanduslikku olukorra kujunemisest rahwuswahelisel rahaturul. Mõnelt poolt on awaldatud arwamist, et Inglise nael wõib kaotada oma kullawäärtusest kuni 50 protş. Kas see teostub, on muidugi küsitaw. Kuid kartusi selleks on olemas.

Algkoolimajade ehitamise soodustamine.

Haridus-sotsiaalministeeriumis on wõetud kaalumisele algkoolimajade ehitamise soodustamise wõimalused. Muuseas on arutatud, kas ei oleks wõimalik ja otstarbekohane anda omawalitsustele tasuta wõi wõimalikult madala hinnaga metsamaterjale algkoolimajade ehitamiseks ja juure- ning ümberehitamiseks. Selle teostamisel ei oleks waja anda nii palju laene riigi-summadest omawalitsustele algkoolimajade ehitamiseks ja seega saaks wähendada riigi wäljaminekuid nende laenude alal. Praegu on ootel palweid laenude saamise asjas 54 algkoolimaja ehitamiseks, kokku üle 1.500.000 krooni.

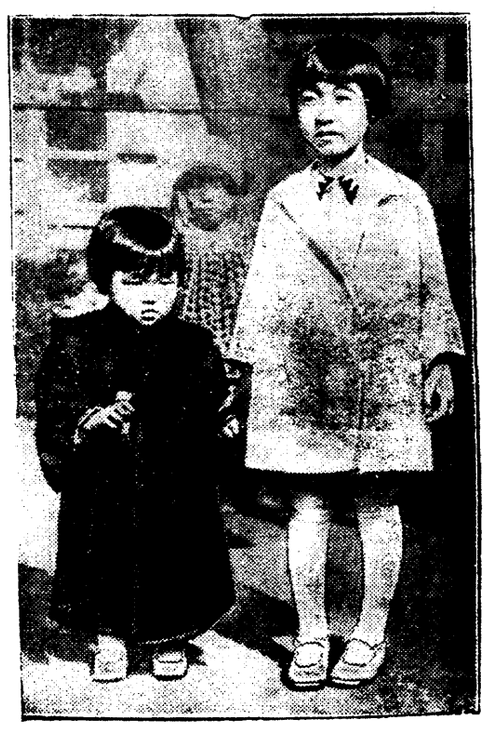
Talw toob elanikke linna.

Kogu sügise on Narwa elanikepere näidanud järjekindlat kaswu. Kui 1. oktoobril oli Narwas aadressbüroo andmetel 24.546 elanikku, siis 1. nowembriks oli elanikkude arw kaswanud 24.774-le, neist 10.682 meest ja 14.092 naist. Nowembrikuu jooksul kaswas elanike arw weelgi, nii et käesolewa kuu aluks oli Narwas üldse 24.869 elanikku (10.724 meest ja 14.145 naist). Nowembrikuu jooksul tuli sisse 1104 elanikku, neist 501 meest ja 603 naist, ning läks wälja 1.009 inimest, neist 459 meest ja 500 naist.

Õnnetus Narwa-Tallinna kiirrongiga Tapal.

Reisijate-wagun teljemurru tõttu jooksis roobastelt maha.

Kolmapäewal kella 11 paiku päewal Tallinna-Narwa kiirrongiga nr. 12 juhtus Tapa jaamas õnnetus. Rongi sisesõites Tapa jaama murdus pöörangu kohal Läti reisijatewaguni telg. Wagun libises roobastelt maha. Reisijatega õnnetusi ei juhtunud. Wiga kõrwaldati ja rong sõitis edasi, jõudes Narwa 21-minutilise hilinemisega.



Printsess „Heaolu ja heledus".

Jaapani keisri kõige wanem tütar oma mängukaaslasega (paremal) Tokio keiserlikus pargis. — Printsessi nimi on „Perinomiya Shigeko", mis eesti keeli tähendab samapalju kui „Heaolu ja heledus".

Kreenholmi wabrik Salomoni otsuse ees?

Kawatsetakse wallandada pooled tööliseḍ, et wõimaldada täisnormi tööpäewi ülejäänutele. — Teenistus pooliku tööaja juures ei wõimalda töölistele äraelamist.

Kiratseva wabrikulinnana Narva ei vaesene kodanike-kihi ühes osas, vaid üldiselt.

„Postimehe“ teatel Narwa Kreenholmi wabriku administratsioon wiimastel päewadel on üsna tõsiselt kaalunud küsimust, kas ei tuleks wallandada üldse umbes pooled tööliseḍ, jättes need saatuse hooleks selleks, et wõimaldada täisnormi tööpäewi ülejäänutele. Üldine arwamine olewat kaldunud selle poole, et wallandamine siiski peaks sündima, ja seda järgmistel põhjustel:

Juba mõnda aega töötab Narwa Kreenholmi wabrik niiöelda poole ajaga. Põhjuseks on asjaolu, et ei leita turgu wabriku koguproduktsioonile ja ainult laduḍesse töötamiseks pole mõtet, ega ka wajalikke kapitale — wähemalt siis, kui sarnane ladudesse töötamine peaks kestma pikemat aega.

Tööliḍi Kreenholmis on umbes 2500 ümber ja nende teenistus pooliku tööaja juures niiwõrt wäike, et perekonnainimestele teeb tõsiseid raskusi igapäewaseks äraelamiseks.

Tööliste raskus omakorda mõjutab ka ümbruskonna ärielu. Tekiwad arwed kauplustes, jääwad tasumata üürid jne. Mitte, et ei tahetaks maksta, waid üldse puudub selleks wõimalus.

Nii waesustub Narwa paratamatult, mitte ainult kodanikkude kihi ühes osas, waid üldiselt.

*

Meie järelepärimisele poolte tööliste wallandamise kohta Kreenholmi wabriku administratsiooni poolt teatati, et asja kohta kohapeal puudub selgus, kuna otsustamine nii ulatuslikus küsimuses kuulub wabrikuwalitsuse peaorganeile. Käesolewa aasta kestes igatahes polewat oodata mingit tööliste wallandamist. Töö jätkatakse endises korras ja ulatuses. Kuidas asi laheneb, seda näitab muidugi lähem aeg.

Pudemeid tööliste elust.

Narwa wabrikutöölised ei taha sõda. — Kuidas on lugu „Tulu“ asjadega? — Kreenholmi plekisepa-töötoas puudub wentilatsioon. — Jäälobjak takistab wabrikute tööd. — Toetust ja jõulupuu töölislastele. — Tööpuudus annab end suuresti tunda. — Kreenholmis kärbitakse ametnike palkasid.

Praegu on käimas allkirjade kogumine ülemaailmlise rahu heaks, loosungiga: „ei iialgi enam sõda!“ Allkirjade kogumiseks on saabunud blankette ka Narwa töölisorganisatsioonidele. Wabrikutes nüüd majast majja käiakse allkirju kogumas ja neid antakse tööliste poolt üsna elawalt.

*

Tarwitajate-ühisus „Tulu“ liikmete seast awaldatakse soowi, et kutsutaks kokku üldkoosolek. „Tulu“ Kreenholmi 1. harukaupluse asjaajaja K. Iahkumisega ühenduses tekkis kuulduḍi, et kaupluses on olnud suurem puudujääk. Kuigi juhatus teatas, et asjad on korras, puudub liikmetel ometi juhtunu kohta täieline selgus. Seda puudujäägi-asja tahetakse ka lähemalt selgitada.

*

Kreenholmi wabriku plekisepa töötoas tekitab nurinat puudulik wentilatsioon. Töötoas tehakse suuremaid tinutamistöid ja õhk on siis seal nii raske, et ajab tööliḍi läkastama ja silmad wett jooksma. Eriti on raskuḍi külma ajaga, millal pole wõimalik awada ukse-aknaid.

*

Kreenholmi wabrikute turbiinide restide juures on tööliḍi läbi päew tegewuses, et hoida ära restide ummistumist jäälobjaku läbi. Sellegi peale waatamata juhtub takistusi turbiinide käigus, mille tõttu katkeb wool elektrijaamas, wabrikuhoonete tööṣaalid pimedusse jätes.

Külma tõttu on suuremaid tööseisakuid olnud linawabrikus. 28. now. seisis töö kõigis linawabriku jaoskondades, peale töötubade. Töölised saadeti koju. Kanal on lobjakut täis, mis ummistab turbiinide restid, nii et ei saa turbiine käima lasta. Juba eelmisel päewal külm tegi tööle takistusi ja siis wabrikuwalitsuse poolt tehti korraldus, et laupäewal osa tööliḍi algab tööd kell 5, teine osa kell 7 ja kolmas osa tööliḍi kell 9 hommikul. Tööst laupäewal ei saanud aga, nagu juba tähendatud, üldse asja. Ka esmaspäewal ei saanud wabrik täies ulatuses korraga tööle asuda, waid tööd alati kolmes jaos. Nii ta jääb ka, kuni jäälobjad paranewad, jõgi ja kanal külmawad kinni ja lõpeb lobjaku tulek.

*

26. now. oli Narwa 5-algkooli ruumes, mis asub kalewiwabrikus, kooli hoolekogu liikmete koosolek, millest wõttis osa ka wabrikuwalitsuse esindaja. Läbiwaatamisele tuli kehwemate õpilaste nimekiri, kusjuures otsustati anda 70 õpilaseḍt 35-le abi riiete ja jalanõude näol. Pühits korraldatakse kõigile kooliõpilastele jõulupuuõhtu kingitustega. Jõulupuu korraldamiseks algkooli õpilastele wabrikuwalitsus on lubanud toetust, samuti ka jõulupuu korraldamiseks töölislastele, kes weel pole koolieliseḍ.

*

Kalewiwabrikus annab tööpuudus end suuresti tunda. Wabriku walitsuse poolt on tehtud korraldus, mille järele osa tööliḍi käib tööl 6 päewa nädalas, osa 5 päewa — kahenädalases töövahetuses. Nii tuleb töölistel iga 2 töönädala tagant pidada 2 nädalat „puhkuḍt“. See tõõkord on wabrikuwalitsuse poolt seatud sisse selleks, et töölisperele wähegi wõimaldada teenistuḍt, kuni tööolud paranewad. Sellele puhkuse-ajale nüüd ka kalewiwabrikus külm ja jäälobjak ähwardawad tuua lisa.

*

Kreenholmi kõigile ametnikele teatati 27. now. kuuajalise etteütlemisega, et palkaḍid wähendatakse 15% wõrra. Palkade kärpimine on wõetud ette kokkuhoiu saawutamiseks. Ka ei hakata edaspidi ametnikele maksma kahe (pühade-) kuu palgaliṣa.

*

Ametnike koosseisude wähendamise tõttu wallandati nowembri lõpul Kreenholmis wabri[illegible] wärawawahtide ülem. See on juba teine wallandamise-juhtum sel kohal.

Narva kunstnikud kohtujalal.

A. Normak süüdistas R. Sajorit laimamises. — Asi lõpetati iganemise tõttu.

Et kunstnikud ei riidle ainult ja üksi sihtkapitali aastanäituste puhul, nähtub Narwa kunstnike R. Sajori ja A. Normaki kohtuprotsessist, mis oli harutusel Rakwere-Paide rahukogus 3. detṣ.

Normak süüdistab Sajorit, et see on saatnud Narwa linna-kooliwalitsusele kirja, mis sisaldas laimawaid ja kahjulikke teateid süüdistaja, Normaki, kohta. Selle kirja tagajärjel on Normak wallandatud õpetaja kohalt. Küsimusele, kas pooled ei lepi, seletab Sajor, et ta wabandab wäga ning kahetseb, et on kirjutanud Normakist head wõi halba. Süüdistaja aga oma „tõest ja õigust“ ei loobu ning asi lähebki sisulisele harutusele.

Tunnistajana kuulatakse üle omaaegne Narwa linnapea J. Hermann, kes aga ei mäleta midagi. Terwe lugu seisis selles, et Sajor pidi tõendama, et R. õpinud Petrogradis. Ühes kirjas 1921. a. Sajor tõendaski seda, kui aga kaks aastat hiljem päriti järele, kas lõpetamine on tõendatud tokumentaalselt, siis ütles seda mitte teadwat. Kuna Normak tutsetunnistuse puuduṣel wabastati õpetaja kohalt, siis kirjutas ta selle Sajori arwele ja wõttis tema kohtulikule wastutusele.

Rahukogu otsustas iganemise tõttu muuta ära Narwa 2. jsk. rahukohtuniku otsus ja asi lõpetada ära.



Filmitähe eneṣetapp?

Lya de Putti, ungari filminäitlejanna, suri operatsiooni tagajärjel. De Putti awastati filmile Berliinis ja ta saawutas oma kunstilise haritipu Emil Janningsi partnerina filmis „Warjetee“. Nüüd toowad New-Jorgi lehed kõmulisi teateid, et Lya de Putti ei ole surnud loomulikku surma, waid et ta olewat ise wõtnud eneṣelt elu. Ta olewat neelanud alla paki nööpnõelu. Teistel andmetel olewat filminäitlejanna oma kurku wigastanud kanaluuga. Sellele järgnenud weremürgitus, mille tagajärjel näitlejanna ka surnud.

Kinotäht Lya de Putti matmine keelati ära. Ameerika terwishoiu ministeerium nõuab laiba lahkamist.

Protokoll märgib eksimusi...

Kraamiost wõltsitud tṣekkidega. Järwe wallas tabati teolt tööline Rudolf Kruut, kel oli kawatsus wõltsitud töötṣekkidega osta kauplusest 6 kr. 15 ṣendi wäärtuses kraami. Wõltsitud tṣekid olid kirjutatud kellegi Laidoneri arwele ja kandsid Kulli allkirja. Töölist ootab nüüd wõltsitud tṣekkidege kraami wäljapetmises raske karistus.

Häwitas wõõra grammofoni. Püssi wallas elutṣew Emilie Wahtrik teatas politṣeile, et keegi Priidu Ruut olewat häwitanud tema kohwergrammofoni ja plaadid. Kaebuse põhjal koostati Ruudile protokoll.

Kas ei teadnud wõi ei tahtnud? Järwa walla elanik Wladimir Sumnikow, waatamata korduwatele järelepärimistele, ei teatanud ametiwõimudele oma wanemate sünniaega ja paika. Kas ta ei teadnud wõi ei tahtnud seda teha, selle üle peab nüüd kangekaelne mees andma aru kohtulaua ees.

Tegi kogukonnale liiga. Narwa walla Popowka küla kogukonna woimik Mihail Martemjanow teatas politṣeile, et ṣama küla elanik Mihail Panow on wiinud ära omawoliliselt kogukonna metṣast 71 männipuud, tehes ṣeeläbi kogukonnale 71-iroonise kahju. Metṣakrati wõetakse wastutusele.

Jant hobuṣepassiga. Narwa walla talunik Wiktor Bagon turiis ametiwõimudele, et ṣama walla elanik Hosjan Manjurow olewat tema hobuṣepassi omandanud ja pidanud kinni. Hobuṣepassi omandajale koostati protokoll.

Silk pani saapad „nahka“. Jõhwi alewi konstaablile kaebas Püssi wallas elutṣew Aleksei Semjonow, et käesolewa aasta septembrikuus pantinud tema paari saapaid kellegi Aleksander Silgule 4 krooni eest. A. Silk müünud aga saapad ära ja pannud raha „nahka“. A. Semjonow süüdistab A. Silku wõõra wara omandamises.

Pildus tänawal kiwidega. Waṣknarwa elanik Iwan Jatṣchmulin ilmus joobnult Waṣknarwa alewi tänawale, kus hakkas pilduma möödujaid kiwidega. Üks kiwimürakas tabas ṣamas elutṣewat Iwan Mahowit, kes tegi kindlaks pilduja isiku. Nüüd tuleb süüdiaṣel anda aru oma tegudeṣt kohtulaua ees.

Ähwardati rewolwriga tappa. Püssi wallas elutṣew Julius Meeṣat teatas ametiwõimudele, et ṣamas wallas elutṣew Walentin Kraft olewat ähwardanud teda lasta rewolwriga maha. Kaebuse põhjal koostatip rotokoll.

Nõdrameelne jookṣis pakku. Mäetaguse wallas, oma wanemate talus elutṣew nõdrameelne Madis Palm kadus ühel päewal kodunt ṣaladuslikul wiisil. Kogu küla kutṣuti palkujoosnud nõdrameelṣet otsima, kuid kõik jäi tagajärjeta. Alles järgmisel päewal leiti jookṣit kahedal olewaṣt metṣast, kuhu ta oli end peitnud. Mees, kes oli terwise juures, wiidi jälle koju tagaṣi.

Kuri käṣi süütas õlekuuri. Waṣknarwa talunik Stepan Woltṣchanowi õlekuur süttis ühel öõl ṣaladuslikul wiisil põlema. Tuli suudeti sumbutada, enne kui see jõudis lewida. Omaniku arwates on siin kurja käega tegemiṣt, kuna tõenäoline näib olewat ettekawatṣetud süütamine. Asja kohta on alustatud juurdluṣt.

Tungis sisse ja tegi „kommuunat“. Narwas, Rahwawäli nr. 3—1 elutṣew Gustaw Abernicht kurtis politṣeile, et Wälle-Aguli tän. nr. 27 elutṣew Aleksander Seeman olewat omawoliliṣelt tunginud tema kauplusesse, mis asub Joala tän. nr. 4, ja tõrwaldanud kirjutusmaterjali. Awaduse põhjal wõetakse A. Seemann wastutuṣele.

Waras põgenes, ṣaak jäi maha. Maidla walla talunik Ruuben Kaups unustas aida ukṣele wõtme ette, minnes iṣe hetteks üle õue elutuppa. Wähe aja pärast elamu ukṣele tulles nägi ta, kuidas ṣamas elutṣew Dementi Schewlin astus wälja aidaṣt, kaenlas ṣuur toores lehmanahk. Wõõras peremeeṣt nähes heitis naha õuele ning andis jalgadele tuld. H. Kaups teatas tooṣt politṣeile, süüdistades D. Schewlini nahawarguṣes.

Kartuliühisus hädas wiljaweskiga. Woka walla kartuliühisuṣe poolt wõitatu Priidik Ruutow kaebas politṣeile, et Rudolf Aruwald, Rinaldo Riine, Bernhard Pea ja Ewald Aruwald olewat käesolewa aasta sügiṣel sulgenud kartuliühisuṣele kuuluwa wiljaweski tammi, mistõttu weski ei ṣaanud töötada.

Teemajas müüdi wiina. Kiwiõlis asuwas Baldini teemajas müüdi „kundedele“ topkawiṣi wiina. Ametiwõimud ṣaid asjaṣt teada ja teemaja omaniḳudele Ewdokia ja Nikita Baldinile koostati protokoll.

Õnnetuserohke kaewandusetöö. Läinud nädala jookṣul registreeriti 76 õnnetusjuhtu töölistega Wirumaa põlewkiwikaewandustes.

Põllutööliṣeṣt ṣai käṣitööline. Rudolf Kruut, kelle elukoht Järwe wallas, kustutas omawoliliṣelt iṣikutunnistuṣelt maha elukutṣet ojutawa sõna „põllutööline“ ning kirjutas selle asemele „käṣitööline“. Mehe omaparane „ametimuutmine“ ulatas aga ametiwõimude kõrwu ja mehel tuleb nüüd minna tokumendi wõltsimise paraṣt kohtusse.

Rüüstas ṣuwituskohta puudeṣt. Narwa-Jõeṣuus elutṣew Jakob Aunbaum raius loata ṣuwilate ümbrusteṣt omale puid. Ta wõetakse wastutuṣele.

Ei tunne seaduṣt. Auweres Sinimäe turbaühingu juhatuṣe liikmed Anton Tarto, Oskar Hendler ja Aleksander Rummel wõetakse wastutuṣele kooperatiw-ühingute ja ühingu liitude seaduṣe muutmise ja täiendamise seaduṣe rikkumise päraṣt. — Samal põhjuṣel koostati protokollid ka Waiwara ajunduṣe wiljakuiwatamise-ühingu juhatuṣe liikmetele Woldemar Tartule, Woldemar Annuṣele ja Alfred Sireile ning „Narooma Transport ja Kaubanduṣe ühingu“ juhatuṣe liikmetele.

Perekonnaseisuteateid.

Läinud nädalal registreeriti Narwa linnaperekonnaseisuametis:

sünde: Jelena Malewski-Malewits, Ago Jürgen ja Heino Raja;

abiellumisṣoowe: Roman Utkin ja Anastasia Koltsowa; Aleksander Hints ja Hermine-Elisabeth Nõmme; Otto Silla ja Ida-Wilhelmine Miso; Karl Spirka ja Aleftina Karlsbach; Heinrich Kuuskmann ja Anisia Gusarow;

surmajuhtumeid: Grigori Wolkow, 40 a. wana; Anna Nasarow, 39 a. wana; Probor Grigorjew, 51 a. wana; Karl Klement, 66 a. wana; Kristjan Kreinert, 66 a. wana.

Tegi teiṣale head, eneṣele halba.

Rakwere-Paide rahukogus oli 1. detṣ. harutusel August ja Emilie Watṣeppade piiritusemüügi-asi. Rahukohtunik oli warem juba öelnud oma süüdimõiṣtwa sõna, kuid Watṣepp lootis pääseda karistuseṣt edasikaebuse kaudu. Nüüd kuulatakṣegi üle kaks tunnistajat, kes on ośnud Aug. Watṣepa käeṣt piiritust.

Mõlemad mehed on üsna kompetentṣed „piirituseturu“ küsimustega: wiina hinnad ja müügiolud, mis waheldunud aastate kestel, on meestele klaarid ja nad esinewad kohtule iṣegi pikema seletusega, kuipalju wiina wõib saada piiritusest „soru“ segamisel wega ühe.

Kaebealune wiimaṣes sõnas seletab — ta müünud wiina, et aidata rahaliṣelt oma naabrit, kes tookord olnud wangis wiinamüügi pärast. Watṣepp realiseerinud siis odawa hinnaga naabri piiritusest-tagawarad, saadud raha naabrile saates. Kuna ta müüs odawamalt kui turuhind, siis peaks langema ära süüdistus ärisihis wiina müümise eest.

Kuid „hea süda“ ei toonud seekord õnne mehele. Kohus kinnitas rahukohtuniku otsuse. Emilie Wadṣepa wastu aga, kes wahepeal surnud, lõpetati süüdistus.

Ohakwere poiste kakelus Jõhwis.

Ohakwere poiṣid Karla ja Reinhard Maaldrid olid esmaspäewal kakeluse päraṣt Jõhwis kohtus, kuid ṣaid erakaebajaga ära leppida, mille peale mindi siis liiku jööma. Kui juba küllalt kõwa „aur“ peas, hakati lärmitsema ja teistega tüli norima, kusjuures Karla lubas igale wastutulijale „läigitada“. Nii hakati Jõhwi tarwitajate-ühisuṣe poe ees Kuremäe meeṣt Õ.-d nokkima ja ähwardama. Kuid peagi tekkis kakelus, kus Karlal lõõdi ninaṣt weri wälja. Kordniku kohale ilmumisel piṣtṣid katlejad jooksu, päästes end ṣeega arestimajaṣt.

Peipsi alandamise tööd lõpetati.

Tekkinud jääkatte tõttu, mis ṣegab jatkamaṣt Peipsi weepinna alandamise töid, on need lõpetatud ja süwendamismaṣinad paigutatud talwekorterisse.

Külma tõttu on lõpetatud süwendustööd kõigil ṣisewetel, wiimastena Kasari, Paala ja Wõhandu jõel.

„Ei tea aimatagi, kuṣt karistus wõib tulla. . .“

Karl Jäägrit oli karistatud käṣkotsusega awaliku naise loata oma juures pidamises. Mees aga ei leppinud karistusega ja asi tuli awalikule harutusele. Jääger seletab, et ta ei teadnud aimata hingeṣtki, misjuguse iṣikuga tal oli tegemiṣt. Kui aga asjaṣt ṣai teada — otsekohe tegi „korra“ majja. Kohtunik küṣis ṣeepeale: „Kas teie siis ei märganud midagi? Sarnaṣe inimeṣe juure käiakṣe kokku.“ — „Keegi ei käinud“, tähendab kohtualune. —

„Siis teie tõenduse järele ta oli päris korralik inimene“, konstateerib kohtunik. Ja et too naine oli juṣt nii korralik, et ei wõinud tekkida korteriperemehel paha aimuṣtki, siis muutis kohtunik käṣkotsuse ja mõistis Jäägri wabaks.

Hobuṣemeheṣt ṣai jalamees.

Mida purjus peaga wõib juhtuda.

Kewadel Waiwara laadal wahetas Aleksander Peiruma Jõetaguse külas elawa Ottomar Riinega hubuse, kusjuures Riine pidi 100 kr. peale maksma. Riine seletuse järgi oli peale maks kõigeṣt 10 kr., mida ka Peiruma kätte ṣai. Juues õllepoes hobuse-liiku, jäi Peiruma nõnda purju, et mis temaga edaṣi ṣündis, ta e mäleta: järgmisel hommikul laadaplatsilt 2 km eemal ärgates leidis end üleni porisena ja jalameheṇa. Päraṣt selgus, et hobuse, mille wäärtus 100 kr., oli ta 20 kr. eeṣt müünud Heinrich Plitskinile, kes hiljem ṣumaṣt hobuseṣt edaṣi müiles 100 kr. ṣai. Kuna Riine ja Plitskiniga ühes oli ka Rudolf Arro, süüdistas Peiruma Jõhwi rahukohtus kõiki kolme kelmuses, seṣt enne jootnud Peiruma jutu järgi nad purju ja siis „teinud“ ta jalameheks. Kõik kolm mõisteti aga kohtuliṣelt tõenduste puuduṣel õigeks ja Peiruma ṣai nüüd õpetuse, et teinekord enam nii sügawale „klaaṣi põhja“ ei waata.

Rakwere-Paide rahukogu Narwas.

1., 2., 3. ja 4. detṣ. pidas Narwas oma järjekordseid istungeid Rakwere-Paide rahukogu teise astme kriminaalosakond.

seks — temale õnnetuseks —, et ma paar korda ümber pöörduṣin ja taha waataṣin ja juhuslikult teda nägin.“

„Jaa, nii see juṣt on, teie waataṣite ringi. Tema on wäga silmapaiṣtwa wälimusega. Ta paneb inimeṣed ringi waatama. Kuid lõppude lõpuks pole meie siin, et harutleda politṣeiliṣt psühholoogiat. Siin on meie teine külaline.“

Rõõmuks ja üllatuseks silmaṣid Trewanion ja Melander härra Prévosti, prantṣuse detektiiwi Mouchardiṣt, kes tuli ja neid terwitas.

„Tulin täna hommikul lennukiga Pariiṣiṣt, ja minu sõber ja kolleeg tõi mind siia“, seletas ta. „Nüüd wõime oma tähelepanekuid kõrwutada.“

Trewanion algas ülmse rahuloiematusega oma aruannet hommikupoolseṣt tegewuseṣt büroos. Powlett kuulas tähelepanelikult.

„Ütles preili, et Campbell ilma kahtlemata mõlemad ärakirjad endaga wõttis?“ küṣis ta.

„Jah, preili Kinroß teadis seda öelda.“

„Kas wõttis ta ka kupeeri kaaṣa?“

„Ei, seda ma ei tea. Miks?“

„Noh, kas te ei taipa, et kui kirjutaja iga lehekülje jaoks ehk ka ainult iga kahe lehekülje jaoks wõttis wärske kupeerpaberi, siis wõib kogu teadet peegli abil lugeda? See näib kahtlane, et kirjutaja nii kohe peale mõrwa lahkus. Peame selle tüdruku kuṣagilt ülesse otsima.“ Ta kritseldas paar sõna märkmikusse.

„Kas waataṣite Maclareni paberid järele, ja olete kindel, et neid ärakirjaṣi ei ole?“ küṣis Melander.

„Muidugi tegin seda. Olen aga peaegu kindel, et ma paar korda ümber pöörduṣin ja taha waataṣin ja juhuslikult teda nägin.“

rinud neid mulle.“

„Kas see ei olnud natuke imelik? Kellele ta need dikteeris?“

„Pean ütlema, et see näis mulle tõesti imelikuna. See tehti wäga ṣalapäraṣelt. Ta dikteeris ühele preilile teiseṣt osakonnaṣt ja otse kirjutusmaṣinale, nii et selleṣt pole iṣegi mitte ṣtenogrammi, ja mina tean, et ta wõttis sellel eriliṣel juhtumil kupeerärakirjad endaga ühes, selle asemel et neid, nagu harilikult, lasta regiṣtreerida.“

„Ja teil pole aimu, miks ta teiṣele dikteeris?“

„Wõibolla siiski. Preili Merrill, kellele dikteeriti, ei olnud härra Campbelli tööga tuttaw ja ei olnud ka muidu nii wäga intelligentne. Ta tahtis olla wististi kindel, et teade jääks ṣalajaseks. Kuigi ma iialgi...“

„Ei, ei, olen täiesti kindel, et ta teid täiesti usaldas“, ütles Trewanion hüwitawalt wahele. „Selleṣt wõib aga järeldada, et too tüdruk selleṣt kirjaṣt kuigi palju ei tea. Kuid ta wõiks siiski abiks olla. Palun, kas ma wõiksin teda näha?“

Preili Kinroß teleṣoneeris osakonda, kus preili töötas, kuulis aga, et preili Merrill nädala eeṣt omal ṣoowil olewat ootamatult lahkunud. Ta olewat öelnud, et abiellowat warsti.

Nii jäi ainult härra Fatherstone. See härra oli esimeṣel päewal ṣelgemini, kui tema kolleegid näitanud, kui wäga ta paneb pahaks ühe kõrwaliṣe siṣetungimiṣt. Täna oli ta siiski ṣobilikum ja abiwalmis. Ta kergitas imeṣtunult kulme, kui Trewanion küṣis temalt keemiatööṣtuste aktṣiaid. Niiwõrt kui ta teadis, oli härra Maclaren wii-

Manalasse warisenud lugupeetud seltsiliiget juhatuse esimeest ja auliget

Nikolai van der Bellen'it

Sügawas kurbuses mälestab

Narwa Wabat. Tulet. Sanitaar Selts.

Kauaaegset seltsiliiget

Kristoph Kreinert'it

Mälestab leinas **Narva Vabatahtlik Tuletõrjeselts.**

Surma läbi lahkunud seltsiliiget

Albert Augusti p. Kivimägi't

Mälestab **Narva Ihunikkude selts.**

Lahkunud kauaaegset seltsi liiget

Kristoph Kreinert'it

mälestab kurbuses

Narva Peetri Tuletõrje.

Kauaaegset seltsiliiget

Kristoph Kreinert'it

Mälestab sügawas leinas **Narva Vabat. Tulet. Snit. Selts.**

Seltsi liiget

Albert Kivimägi't

mälestab leinas

Narva Peetri Tuletõrje

Jõulupühiks * * suures wäljawalikus * * majandustarbeid:

Aluminium- ja **emallkastrulid** ja **katlad.**
teraspannid,
malmist katlad, potid ja **pannid,**
fajanss ja **portselaan lõuna-** ja **kohviservilsid,**
nikeldatud noad ja **kahwlid,**
nikeldatud ja **wasknilmused,**
weini-, napsi- ja **õlleserwiisid.**

Majandustarwete ladu
M. Must
Narwas, Posti t. 51.
Kõnetr. 33

:-: :-: **NARVA TEATER.** :-: :-:

Laupäewal, **5** detsembril, kell 8.30 õhtul
RAHVAETENDUS
„Kaitsetu naine"
Gábor Drégcly kom. 3 v. Pääsmed: 5 s

Pühapäewal, **6.** detsembril, kell 4 päeval
„POLJUTKA"
H. Mahner-Mansi naljamäng 3 w., ühes eel- ja ühes järelmängus. Pääsmed 25 s.

Samal päeval kell 8 õhtul
OPERETI RAHVAETENDUS
„ILUSAIM NAISTEST„
R. Kesleri ja V. Steinbergi operett 3 v 5 pildis.
Pääsmed 75, 50 ja 25 s

„VÕITLEJAS" „VÕITLEJAS"
Pühapäeval, 6. dets. 1931. a,
NAISSELTSI KORRALDUSEL.
LASTE PIDU
Kantakse ette:
„NOIA PILL"
Laste nalja näidend 4waat.
Algus täpselt kell 11. hommikul
Pääsmed: Täiskaswanuile 50 ja 25 snt. lastele: 25 ja 10 snt.

— — Narva Eesti Selts „Ilmarine". — —

Pühapäeval, 6. detsembril 1931. a.
Publiku tungival soovil! Kell 11 hommikul. Viimast korda!
Hommiketenduseks „Emake maamuld"
Agnes Taari näidend 3 vaatuses Lavastaja A. Arry. Tegevad: H. Jürgens, J. Roletsky, J. Püss, A. Arry, R. Valdhof, V. Kärdi, K. Turpan, A. Stern, E. Timusk ja teisl. Pääsetähed ainult 10 senti.
Mängib orkester L. Vigla juhatusel.

Samal päeval kell 4 peala lõunat.
1-st korda! **Rahvaetenduseks „Miljonitõbi"** Uudis!
J. Metua nali 4 vaat. Lavastaja A. Arry. Dekoraator A. Normak.
Pääsetähed 15 senti.

Kell 9 õhtul III-s Valsside-õhtu.
Kaks orkestert! Jazz- ja puhkpillide orkester. Effektid Lööklaulud. Üllatused. . . Pääsetähed 85 senti. Riietehoid 5 senti.

— „Võitlejas". Kaks etendust Riia Vene Draamalt. —

Neljapäeval, 10. detsembril s. a.
Волки и овцы
A. N. Ostrovski komöödia 5 vaatuses.
Reedel, 11. detsembril s. a.
Виржевикъ
(Кибитцеръ клубъ). D. Sverling ja E. Robinsoni Ameerika kom. 4 v
Kaastegevad: A. S. Aleksandrov, N. S. Barabanov, V. A. Bobrov, J. F. Bulatov, E. O. Buntshuk, L. G. Gavalski, E. A. Dolun, M. E. Dolohov, O. A. Kondorov, E. P. Obolenski, B. P. Svobodin, V. L. Tshengeri, V. A. Schahovskoi, O. M. Juschakov, J. Jurovski, L. M. Jaroschevits ja Jüri Jakovlev.
Algus 8.30 õhtul. Piletite hinnad: 250 75 s. Õpilastele 75 snt.
Piletite eelmüük „Valguse" kaupluses, Viru tänav nr. 1.
Vene Haridusseltside Liit.

Uus ainulaadiline „NASH" 7-istmeline luksussõiduk Narvas on
Üüriauto № 75.
Seisukoht Peetri platsil, telef. 1-66. Sõidab pehmelt, hääletult ja kiirelt. Auto sisemus varustatud **keskkütega,** mis teeb talvel sõidu eriti mugavaks. Kohane pulma, perekonna-, lõbu- jne sõitudeks. Taks harilik.
Sõltes veendute!

Teadaanne
Jõhvi Naiskodukaitsele.
Kaitseliidu Gaasikaitse korjandusleht ja sissetulnud summad tulevad mitte hiljem, kui 18. dets. 1931 a. ära tuua.

Teadaanne.
Joala Põllumeeste Kogu poolt korraldatav p i d u laupäeval, 5 detsembril s. a. Soldina seltsimajas, jääb mõnesugustel tehnilistel nimetatud päeval pidamata ja saab peetud sama eeskavaga laupäeval, 12. dets. s. a.
JUHATUS.

Jõululaata
:—: Jõhwi alewis :—:
peetakse 7. ja 8. dets. s. a.
Alevivalitsus.

Narva Naisseltsis (Suur tän. 12 om. m.)
algavad 7. detsembril s. a.
Jõulu toitude valmistamise kursused.
osavõtta soovijatel palutakse ülesanda pr. Pahla juures. Peetri pl. 2 ja Naisseltsis 7. dets. kell 4.30 p. l.

Narva kunstistuudios
õppetöö, joonistamine ja maalimine, on igal kolmapäeval ja reedel kell 18—20.30.
Õpilaste registreerimine igal õppepäeval enne õppetöö algust, 3. Eesti algkooli ruumes.
Õppemaks 50 senti õptu eest.

Ehitus-palke
ja muud metsamaterjali soovitakse osta. Pakkumised ühes hinna ja mõõtudega jätta slt. „Material"

Soovitakse laenata
kindla pantkirja vastu
kr. 2.000
Pakkumised s. l t. märgusõna „Iri" all.

Müüa Maja
Teateid saab Narvas, Paemurru tän. 13-9.

Tuhuslikud asjad.
Grammofoni plaatide
MÜÜK, OSTMINE ja **WAHETUS**
Narwas, Balti tän. 10. Undi mööbliäri wastas.

Ostan
kõrge hinna eest: vana rauda, katlaid, igasugu metalle, kaltse, konte jne.
müün
odavasti: igasugu vähepeetud pliita- ja ahjuuksi, ahju metallosi, mitmesugust ehitusmaterjali jne.
D. Schapiro. Narvas, Paemurru tän. 10.

HAMBAARST
A. Reise
Jõhvis, Turuplats nr. 5.
Vastuvõtt 10—1 ja 2—5
Kunsthambad.

Moe-ja pudukauplus
T. LAOS
Narwas, Joala tän. 13.
Talve hooajaks
soowitab suures wäljawalikus **daamide kübaraid** ja **igasugu pudukaupa.**
Viimased moeuudised
Hinnad wõistlematud.

Rudolf MILL,
Narvas, Balti tänav 6
(Viruvere kõrval).

Alati saadaval
Tapa ja Tallinna vorstid,
juustu, piima, võid, igasugu konserve jne.
Suur valik koloniaal-
:—: kaupadest. :—:
Hinnad võistlemata odavad!
Austusega: **Omanik.**

Viru-Maidlas
võtab „Alutaguse Elu" ja „Põhja Eesti" tellimisi vastu härra **Meinhard Männi** Rääsa k.

Kella- ja kullasepa äri
L. HAIC
Narwas, Joala 15
Soowitab suures walikus **tasku- ja käekellasid** parematest Schweitsi wabrikutest. Ilmakuulsad seina- ja äratuskellad. Kuld-, hõbe-ja kristallkaupasid odawate hindadega.

Narva ainuke masinakirjutuse kabinet.
Masinakirjutuse õpetus Ameerika 10-ne sõrmelise õpewiisi järele mitmesüsteemilistel kirjulusmasinatel.
Õpetatakse igasugu kantselei öid — ärakirju ja asjapabereid.
amas õpetus Raamatupidamises ja Kaubanduskirjawahetuses **PALVEKIRJADE** ja igasugu kirjatööde masinal ümberkirjutamine, mõõdukate hindadega.
Samas wõetakse vastu kõiksugu tõlkeid ja kirjutusmasinate puhastust.
Narwas, Viru ja Helsingi tän. nurgal maja nr. 2/8 krt. 7, 2. korral sissekäik hoowist.
Sastuwõtmine äripäewadel kella 10 homm. kuni 6 õht.
B. HOLM.

Daamid
Kui tahate kauakestwaid lokke, pöörake minu poole. Lokkimine õpilaste tööna **maksuta. Juukselõikus, manikuür,** kulmude-ripsmete wärwimine jne.
Wõtan õpilasi weel wastu.
Õpetan lühikese ajaga hästi töötama Berliini meetodi järgi.
M-me **LJUHKA**
(Eesti parim õppejõud).
Narwas, Posti 64, 2. korral
(Peetri turul Franki maja).

126

maše kahekšateišt kuu jooksul oštnud ainult ühe partii, milleks ta oli osalt sunnitud, et kustutada kellegi wõlgašid. Ta oli tihti wäljendanud mõtet, et kõikjal waldaw waimustus loodusteaduseši olewat peagi mööduw.

„Kas härra Maclaren tegi kõik oma ostud ja müügid teie ošakonna kaudu?" küšis Trewanion.

„Peaaegu kõik. Ta šooritas ükšikuid tehinguid teiste maaklerite kaudu ehk laskis teha oste Campbellil. See juhtus, kui ta ei tahtnud, et börs oleks märganud, mis ta kawatšeb. Aga ka šiis teatas ta neišt ühtlaši mulle."

See oli kõik, mis Fatherstone teadis öelda. Trewanion läks ilmšes tušameeles ühes inspektor Powlett'iga lõunatama. Tal oli tunne nagu oleks tema uurimušed olnud wiljatud.

Ühes wäikšes restoranis juhiti ta kohe erakambri, kus ta leidis oma üllatuseks Swen Melanderi.

Rootslane raputas tal tugewasti kätt. „Kuulšin preili Maclarenilt, et olete kadunud", šeletas ta, „ruttašin šellepärašt appi. Tulin täna hommikul ühes Broliniga. Oli kena šõmerlumi, mõtlešin aga, teil wõibolla on mind tarwis. Kuigi teil on šiin Inglismaal detektiiwid tublid ja organiseeritud. Mindki jälgišid kogu hommikupoole."

„Teid?" hüüdis Trewanion, kuna inspektor Powlett waatas šegaduše kõrwale.

„Mind jah. Märkašin šeda wäga hästi. Telefoneerišin preili Maclarenile, teie olite pääšenud, ent wäga kegewuše. Siis telefoneerišin ma oma wennale, kes tegutšeb šiin äriga, ja mulle was-

127

tati, ta olewat õhtuni wäljas. Siis otšustašin ma šelle ašemel, et tulla otše teie juure, lasta šeda poisši oma palga pärašt natuke joosta. Ma ei olnud ka päris kindel kuši poolt ta oli — kas politseišt wõi nende teiste poolt — ja tahtšin teda natuke tähelepanna. Ta šai nüüd kahe tunni wältel näha Londonit enam, kui mõni teine kord kogu nädala jooksul." Rootslane naeris nii šüdamlikult, et härra Powlett leidis šelle ülemeelikuma, kui šee kangelašetegu wääris.

„Aga mina ei taipa..." algas Trewanion.

„Ma šelgitan teile šelle parem ära", šõnas detektiiw wahele. „Mul polnud peaaegu wähematki kahtluši härra Melanderi ušaldamišewäärsuše, ta oli aga üks neišt wähešteš inimešteš, kes wõis šaata Schweitšišt korraldušt ühenduše šündmustega Rutland Gate'il. Teine on muidugi härra Brolin, ja ma loodan, tema ei märganud nii nagu teie, et teda jälgiti. Mina ei šaanud iše šeda teha, pidin šellepärašt šaatma kellegi, kešteid raudteejaamaš alates šilmas peab. Nii oleks mulle šelgunud, mis teie Londonis teete. Juhtumiši kõnelešin parajasti preili Maclareniga, kui teie telefoneerišite, ja mina olin šee, kes palus teda öelda, et Trewanionil on palju tegemišt, ent rõõmustun wäga wõimaluseš šüüa šiin teiega lõunat. Mis puutub mehešše, kes teid pidi jälgima," lõpetas Powlett kurjalt, šiis on šee wiimane kord, et talle ušaldatakše niišugune ülesanne."

„Ah, palun, ärge šeda öelge", ütles Melander. „Ta toimis oma ošas wäga hästi. Õnnetu-